

waterpik®

Waterpik® Water Flosser Model WP-600 Series

Munddusche Waterpik®
Modells WP-600 Serie

Hydropulseur Waterpik®
Modèle Série WP-600

Idropulsore Waterpik®
Modello Serie WP-600

Irrigador bucal Waterpik®
Modelo Serie WP-600

Waterpik® Water Flosser
Model WP-600 Serie

Modelo do Irrigador dentário
Waterpik® Série WP-600

Ирригатор Waterpik®
Модель WP-600 Series



MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar productos eléctricos -especialmente cuando hayan niños presentes- se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No coloque el aparato ni lo sumerja en agua u otro líquido.
- No lo utilice mientras se baña.
- No coloque ni guarde el producto en donde pudiera caerse o introducirse dentro de una bañera o lavabo.
- No intente alcanzar un producto que haya caído dentro del agua. Desconéctelo inmediatamente.
- Revise el cable de alimentación eléctrica para detectar cualquier daño antes de usarlo y durante la vida útil del producto.

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a personas:

- Si se abre/desarma el producto por CUALQUIER razón, la garantía se ANULARÁ.
- No utilice este producto si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o está dañado, o si se sumergió en agua. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. escribiendo a InternationalService@waterpik.com.
- No dirija el chorro de agua debajo de la lengua, dentro de los oídos, nariz u otras áreas delicadas. Sin los accesorios apropiados recomendados por Water Pik, Inc., este producto es capaz de producir presiones que pueden causar graves daños en esas áreas.
- Utilice este producto únicamente como se indica en estas instrucciones o como lo recomiende su dentista profesional.
- Utilice únicamente las boquillas y accesorios recomendados por Water Pik, para garantizar la originalidad y seguridad de dichos productos.
- No deje que se caiga ni inserte ningún objeto extraño en ninguna abertura o manguera.
- Mantenga el cable de electricidad alejado de superficies calientes.

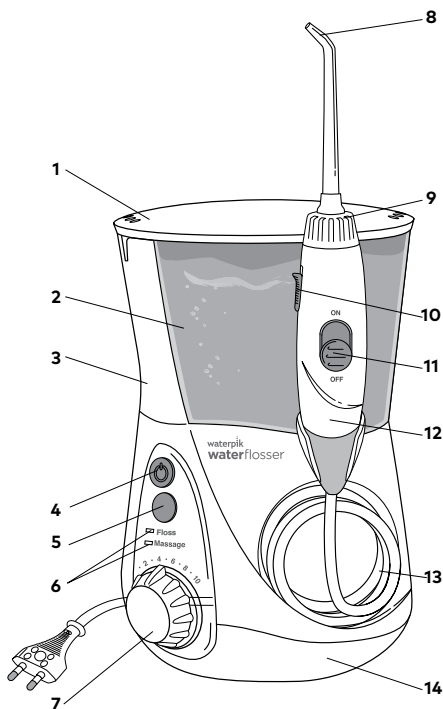
- Sólo apto para uso doméstico. No lo utilice en exteriores ni donde se estén usando aerosoles (sprays), o donde se administre oxígeno.
 - No use enjuagues bucales que contengan yodo, ni agentes blanqueantes, ni aceites esenciales concentrados que no sean solubles en agua en este producto. El uso de los mismos puede reducir el funcionamiento del producto y acortará la vida útil del producto. El uso de estos productos puede anular la garantía.
 - Llene el depósito solamente con agua u otra solución dental recomendada por un profesional
 - Retire cualquier joya oral antes de usar este producto.
 - No lo utilice si tiene alguna herida abierta en la lengua o en la boca.
 - Si su médico o cardiólogo le ha aconsejado tomar medicación antibiótica antes de cualquier procedimiento dental, debe consultar a su dentista antes de usar este instrumento o cualquier otro auxiliar de higiene bucal.
 - Si por alguna razón la boquilla Pik Pocket™ (no incluida en todos los modelos) se separa del tubo, deseche la boquilla y el tubo y reemplácelos con una nueva boquilla Pik Pocket™ (PP-100E).
 - No utilice este producto durante más de 5 minutos en cada período de dos horas.
 - La unidad se apagará automáticamente después de 5 minutos de uso continuo.
- Supervisar e instruir acerca del uso adecuado de este producto a niños mayores de 8 años y/o personas con necesidades especiales.
 - Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
 - No contiene partes que puedan ser reparadas o reemplazadas por el usuario y no requiere mantenimiento.
 - Llene el depósito con agua tibia o con otra solución recomendada por su odontólogo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Descripción del producto	45
Introducción	46
Cómo limpiar y reparar el irrigador bucal inalámbrico Waterpik®	49
Garantía limitada de dos años	50

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Tapa cubierta de doble propósito
2. Depósito
3. Compartimiento de almacenamiento de boquillas debajo de la tapa
4. Botón de encendido
5. Botón de selector de modo
6. Indicadores led de modo
7. Cuadrante de control de presión
8. Boquillas intercambiables
9. Perilla giratoria de control
10. Botón de expulsión de boquilla
11. Interruptor de encendido / apagado de agua
12. Mango
13. Tubo de agua
14. Base



BOQUILLAS

A. Boquilla de ortodoncia*

- Frenos / uso general

B. Boquilla Pik Pocket™**

- Furcaciones / bolsas periodontales

C. Boquilla Plaque Seeker™ para eliminación de placa*

- Implantes / coronas / puentes / retenedores / uso general

D. Recambio cepillo de dientes*

- Uso general

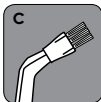
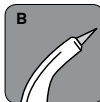
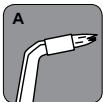
E. Boquillas estándar de irrigación**

- Uso general

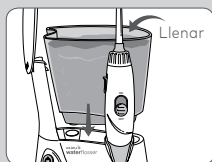
F. Limpiador lingual**

- Aliento más fresco

NO SE INCLUYEN TODAS LAS BOQUILLAS O CABEZALES EN TODOS LOS MODELOS



*Sustituir cada 3 meses **Sustituir cada 6 meses

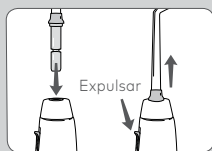


Cómo encender el aparato

Enchufe el cable en una toma de corriente estándar.

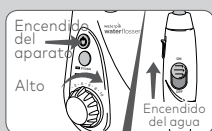
Preparación del depósito

Levante la tapa del depósito, retire el depósito y llénelo con agua tibia. Vuelva a colocar el depósito sobre la base, presione firmemente hacia abajo y cierre la tapa.



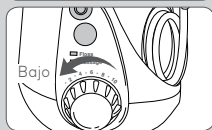
Cómo insertar y quitar las boquillas

Inserte la boquilla en el centro del mango del irrigador bucal, presionando hacia abajo de manera firme hasta que la boquilla encaje en su lugar con un clic. El anillo de color estará alineado con la parte superior del mango si la boquilla está trabada correctamente en su lugar. Para retirar la boquilla del mango, pulse el botón de expulsión de boquilla en el mango.



Preparación de la unidad (solo para el primer uso)

Coloque el cuadrante de control de presión que se encuentra en la base, en el ajuste de presión nro. 10; dirija el mango y la boquilla hacia el lavabo. Encienda la unidad y el interruptor de agua hasta que salga agua de la boquilla. Apague el aparato.



Cómo regular el ajuste de presión

Gire el cuadrante de control de presión que se encuentra en la base de la unidad hacia el ajuste más bajo para el primer uso. Aumente gradualmente la presión con el paso del tiempo al ajuste que prefiera, o según las instrucciones de su odontólogo.

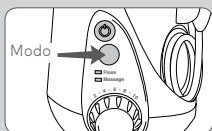
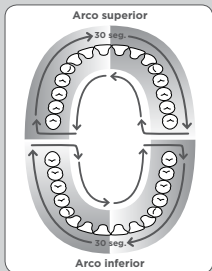
Cómo utilizar el irrigador bucal

Coloque siempre la boquilla en la boca antes de encender el interruptor de agua. Encienda el aparato, inclínesse sobre el lavabo y ligeramente cierre los labios lo suficiente para evitar salpicar mientras el agua continúa fluyendo de la boca hacia el lavabo. Encienda el interruptor de agua. Cuando haya terminado, coloque el interruptor de agua y del aparato en la posición OFF (Apagado). Durante el uso, puede detener el flujo de agua deslizando el interruptor de agua en el mango hasta la posición OFF (Apagado).

NOTA: El motor continuará funcionando.

Para obtener mejores resultados, empiece por los dientes traseros y vaya avanzando hacia los dientes delanteros. Dirija el chorro hacia sus encías en un ángulo de 90 grados con la boquilla en la boca. Deslice la boquilla a lo largo de las encías y haga pausas breves entre los dientes. Continúe hasta que haya limpiado la parte interna y externa de los dientes superiores e inferiores.





Temporizador de 1 minuto/Controlador de ritmo de 30 segundos (sólo en Modo Irrigación)

El irrigador bucal hará una corta pausa después de 30 segundos con el fin de recordarle que debe moverse al siguiente arco bucal, y otra pausa al completar 1 minuto indicando que ya ha transcurrido el tiempo recomendado de limpieza. La unidad continuará funcionando sin descanso hasta que se apague. Dependiendo del ajuste de presión es posible que quede algo de agua en el depósito después de 1 minuto.

En caso deseado el temporizador puede desactivarse. Pasos para desactivarlo:

1. Con la unidad apagada, presione el botón Modo una vez para reactivarla. Uno de los LEDs debería encenderse.
2. Mantenga el botón Modo presionado durante aprox. 3 segundos hasta que la luz de **Modo Masaje** parpadee. Ahora el temporizador está desactivado.

Si desea reactivar el temporizador:

1. Con la unidad apagada, presione el botón Modo una vez para activarla. Uno de los LEDs debería encenderse.
2. Mantenga el botón Modo presionado durante aprox. 3 segundos hasta que la luz de **Modo Irrigación** parpadee. Ahora el temporizador está activado.

O desconecte la unidad para restaurar los ajustes de fábrica.

Modo de masaje por chorros de agua

El masaje por chorros de agua ofrece un patrón de pulsación de agua único, diseñado para mejorar la estimulación de las encías. Para mejores resultados utilice el modo Irrigación como indicado. Después de utilizar el Modo Irrigación durante 1 minuto, cambie la unidad a Modo Masaje, ajuste la presión de acuerdo a su gusto y apunte el chorro de agua a sus encías para masajear su boca completamente.

Para determinar el modo en el cual se encuentra la unidad mientras ésta se encuentra apagada, simplemente presione el botón Modo y la luz LED indicará el modo actual. Para cambiar de modo presione el botón Modo de nuevo. También puede presionar el botón Modo mientras la unidad está encendida con el fin de cambiar de modo durante el uso.

Cuando haya finalizado

Apague la unidad (OFF). Vacíe cualquier contenido restante en el depósito.

NOTA: En caso de haber usado enjuague bucal u otra solución en el agua, vea la sección "Uso de enjuague bucal y otras soluciones".

NOTA: No se incluyen todas las boquillas o cabezales en todos los modelos

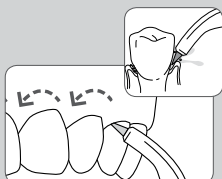
USO DE LAS BOQUILLAS

Boquilla Pik Pocket™

La boquilla Pik Pocket™ está diseñada específicamente para hacer llegar el agua o las soluciones antibacterianas a las partes profundas de la cavidad periodontal.

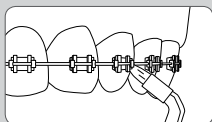
Para usar la boquilla Pik Pocket™, **fije el irrigador en el ajuste más bajo de presión.**

Coloque la boquilla blanda contra un diente, en un ángulo de 45 grados y coloque suavemente la boquilla bajo la línea de la encía, en el saco.



Limpiador lingual

Para usar el limpiador lingual, fije el irrigador en el ajuste de presión más bajo, coloque el cabezal en el centro/medio de la lengua, aproximadamente a mitad de camino hacia la garganta, y encienda el irrigador oral. Deslice el cabezal hacia el frente con una ligera presión. Aumente la presión en la medida que desee.



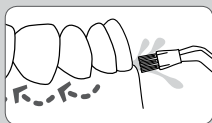
Boquilla de ortodoncia

Para usar la boquilla ortodóncica, deslice suavemente la boquilla a lo largo de las encías, deteniéndose brevemente para cepillar ligeramente el área entre los dientes y alrededor del alambre de ortodoncia, antes de continuar con el siguiente diente.



Recambio cepillo de dientes

Coloque el recambio cepillo de dientes en la boca, con la parte del cepillo en la encía. El cabezal del cepillo puede usarse con o sin pasta de dientes. Encienda el irrigador oral de manera que el agua fluya a través del cabezal. Ejerciendo **ligera presión** (las cerdas no deben doblarse) haga un masaje con el cabezal del cepillo hacia adelante y hacia atrás con golpes muy cortos – casi del mismo modo que lo haría con un cepillo de dientes manual.



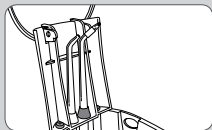
Boquilla Plaque Seeker™ para eliminación de placa

Para usar la boquilla Plaque Seeker™, colóquela cerca de los dientes de modo que las cerdas toquen ligeramente los dientes. Deslice suavemente la boquilla a lo largo de la línea de la encía, haciendo una breve pausa entre cada diente para cepillarlo y permitir que el agua fluya entre los dientes.



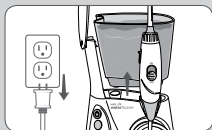
Uso de enjuague bucal y otras soluciones

Puede utilizar su irrigador bucal Waterpik® para aplicar enjuagues bucales y soluciones antibacterianas. Después de usar cualquier solución especial, enjuague la unidad para evitar que se obstruya; llene el depósito parcialmente con agua tibia y ponga a funcionar el irrigador con la boquilla hacia el lavabo, hasta que se vacíe el depósito del irrigador.



Almacenamiento de accesorios

El almacenamiento para las dos boquillas de uso más frecuente se encuentra por debajo de la tapa del depósito y es fácilmente accesible retirando el depósito.



Limpieza

Antes de la limpieza, desenchufe el irrigador de la toma de corriente. Limpie el irrigador con un trapo suave y un limpiador suave no abrasivo cuando sea necesario. El depósito de agua es removible para una limpieza fácil, y puede lavarse en la rejilla superior del lavavajillas.

Cómo quitar los sedimentos de agua dura/Limpieza general

Se pueden acumular sedimentos de agua dura en su unidad, que dependerá del contenido mineral del agua. Si no se eliminan, se puede ver afectado el funcionamiento. Limpieza de los componentes internos: añada dos cucharadas de vinagre blanco a un depósito entero de agua tibia. Dirija el mango y la boquilla hacia el lavabo. Encienda la unidad y hágala funcionar hasta que se vacíe el depósito. Repita para enjuagar usando un depósito lleno de agua tibia limpia.

Este proceso debe realizarse cada 1 a 3 meses para asegurar un funcionamiento óptimo.

Fuga

Si se producen fugas debido a un tubo dañado, envíe un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com

¿Tiene más preguntas?

Envíenos un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com.

Mantenimiento de servicio

Los irrigadores bucales Waterpik® no tienen ningún artículo eléctrico que pueda reparar el consumidor y no requieren ningún mantenimiento de servicio de rutina. Para obtener información sobre la garantía y los accesorios, envíe un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com. No envíe el producto a las oficinas de Waterpik International, Inc.; esto demorará el servicio. Incluya los números de serie y de modelo en toda la correspondencia. Estos números se encuentran en la parte posterior del mango y la base del depósito, respectivamente.

Water Pik, Inc. garantiza al comprador / propietario original de este producto que está libre de defectos de materiales y mano de obra durante dos años a partir de la fecha de compra. Guarde su recibo ya que es prueba de la fecha de compra.

Water Pik, Inc. se reserva el derecho de solicitar que se devuelva el producto para el análisis a fin de confirmar que la reclamación está dentro de nuestra política de la garantía. **Reemplazaremos cualquier parte del producto que, en nuestra opinión, sea defectuosa, siempre y cuando este no haya sido objeto de mal uso, uso incorrecto, alteración o daño después de la compra, y que se haya usado según estas instrucciones.** Para los servicios de reparación o sustitución proporcionados por la garantía, póngase en contacto a través del correo electrónico InternationalService@Waterpik.com. A solicitud del consumidor, se proporcionará una copia de la garantía por correo electrónico o correo postal. Esta garantía limitada excluye los accesorios o piezas consumibles como las boquillas, cabezales de cepillo, etc.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la ley de su lugar de residencia. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. a través del correo electrónico InternationalService@waterpik.com.



Water Pik Inc.
is a subsidiary of Church
& Dwight Co., Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 USA
844-821-4873
www.waterpik.com

Waterpik, International, Inc.
is a subsidiary of Church
& Dwight Co., Inc.
Castle Court,
41 London Road Reigate,
Surrey RH2 9RJ
United Kingdom

Designed and Tested in the USA. Made in China.

Entworfen und getestet in den USA. Hergestellt in China.

Conçu et testé aux États-Unis. Fabriqué en Chine.

Progettato e testato negli USA. Fabbricato in Cina.

Diseñado y evaluado en los Estados Unidos. Hecho en China.

Ontworpen en getest in de VS. Geproduceerd in China.

Concebido e testado nos EUA. Fabricado na China.

Разработано и протестировано в США. Изготовлено в Китае.